





















www.850jahreteufenthal.ch





INHALT

GRUSSWORT GEMEINDERAT

Das Jubiläumsjahr	4-5
DIE GREENBOXEN	6-7
850 METER GARTEN-DAMPFBAHN	8-9
Programm, Situationsplan & Jugendfest	10-17
HISTORISCHE AUSSTELLUNG	18-19
Sponsoren, Teufenthaler Song und Infos	20-24

Fotos der Gemeinde Teufenthal von Peter Siegrist, Reinach

GRUSSWORT GEMEINDERAT

Liebe Teufenthalerinnen und Teufenthaler Liebe Festbesucherinnen und Festbesucher

Das 850-Jahre Jubiläum unserer Gemeinde ist der Aufhänger für dieses Dorf- und Jugendfest. Ein solches Jubiläum muss gebührend gefeiert werden. Diese Ansicht teilte zum Glück nicht nur der Gemeinderat sondern auch die für das Organisationskomitee angefragten Personen.

Ein solcher Anlass ist aber mehr als nur ein Fest.
Er schmiedet das Dorf zusammen und stärkt das
Zusammengehörigkeitsgefühl. Er zeigt auf, was
auch in einer kleineren Gemeinde alles möglich ist,
wenn man am gleichen Strick zieht. Er ermöglicht
ein Zusammenkommen Aller und kennt keine Grenzen. Er wirkt integrierend und identitätsbildend.
Seit dem letzten August durften wir regelmässig
Anlässe besuchen, die unter dem JubiläumsjahrSignet laufen. Der krönende Höhepunkt und Abschluss ist nun das dreitägige Dorf- und Jugendfest.
Ich wünsche mir, dass ganz viele Teufenthalerinnen
und Teufenthaler diese Chance nutzen, um aus
dem Alltagstrott auszubrechen und die täglichen

Sorgen zu vergessen. Ich wünsche mir aber auch, dass ganz viele Auswärtige sich von unserer Festfreude anstecken lassen und wir ihnen zeigen können, was für eine tolle Gemeinde wir sind.

Teufenthal ist die familienfreundliche, vielfältige Gemeinde am Puls der Zeit im Mittleren Wynental, und zwar ganz nach dem Festmotto "geschter, höt ond morn". Dafür stehen wir ein und dies feiern wir miteinander. Lassen Sie sich ebenfalls vom Festfieber anstecken! Bedanken Sie sich mit Ihrer Anwesenheit bei den unzähligen Helfern und den Sponsoren, die dieses Fest ermöglicht haben.

Wir sehen uns auf dem Festgelände, in der Historischen Ausstellung, auf dem Rummelplatz

oder in der längsten mobilen Gartenbahn der Schweiz! Bis bald.

Euer Gemeindeammann Niklaus Boss



DAS JUBILÄUMSJAHR

Bereits zum Start der Organisationsarbeiten war klar, dass sich die Feierlichkeiten nicht bloss auf ein einziges Festwochenende beschränken sollen. Die Vorfreude auf den Hauptanlass sollte durch verschiedene Anlässe im Vorfeld für die ganze Dorfbevölkerung spürbar werden.

Das Ziel war es, Teufenthal, seine Einwohner, Vereine und Institutionen möglichst umfassend und facettenreich während einem Jahr zu präsentieren. So entstand das Jubiläumsjahr. Den Teufenthaler Vereinen und Institutionen bot sich die Möglichkeit, eigene Anlässe als Jubiläumsanlässe zu melden. Die Dorfbevölkerung wurde mittels Jubiläumskalender über die bevorstehenden Anlässe informiert. Weiterführende

Informationen können auf

Pflanztag

der Gemeindewebseite oder der 850jahreteufenthal.ch Webseite entnommen werden. Aushängeschild war von Anfang an eine individuell dekorierte Pflanzbox beim Volg Teufenthal. Dort werden die Jubiläumsanlässe auf den dafür vorgesehenen Blechtafeln angekündigt. Das Jubiläumsjahr startete im August 2022 und endet mit dem Dorf- und Jugendfest vom 30. Juni bis 2. Juli als krönenden Abschluss. Während des



MGTU Gesellschaft Teufenthal-Unterkult

Reformierte Kirche Kulm

genial regional Regionalmesse in Teufenthal

· messekulm.ch

ganzen Jahres konnte fast jeden Monat ein Jubiläumsanlass besucht werden. Ob sportlich, musikalisch, kulturell, gesellig für Gross und Klein, es war für jeden etwas Passendes dabei. An den entsprechenden Anlässen war das OK Dorf- und Jugendfest nach Möglichkeit anwesend und stand für Fragen und Auskünfte zur

stand für Fragen und Auskünfte zur Verfügung. Um das Fest zu unterstützen kann man für 850 Rappen Freund werden oder für CHF 5.- Rubbellose mit attraktiven Preisen wie z.B.
Helikopterrundflüge oder Wert-

Auch am Fest erhältlich: Rubbellose für CHF 5.-



Mit dem Festführer neigt sich das Jubiläumsjahr dem Ende zu und das Festwochenende steht vor der Tür. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden für das grosse Engagement in unserer Gemeinde und den Lossponsoren für ihre Unterstützung.



gutscheinen kaufen.







Einladung

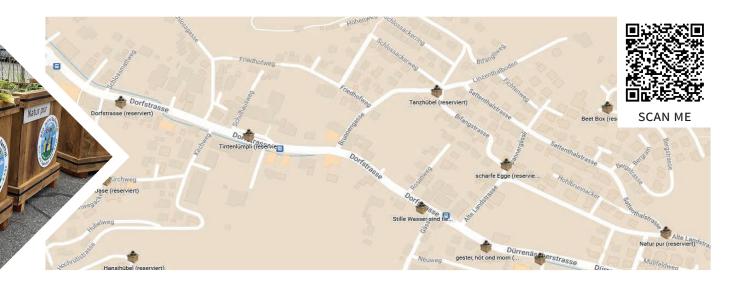


03.12.2022 Weihnachtsmarkt 17.00 - 22:00 Uhr

Dorf-Treff

Weihnachtsbaum Verkauf





Interessierte Einzelpersonen, Haushalte, Institutionen oder Quartiere haben sich bereit erklärt am Projekt mitzuwirken und nutzten die Gelegenheit unser Dorf attraktiv und nachhaltig mitzugestalten. Am 22. April fand der Pflanztag beim Werkhof, als gemeinsamer Auftakt der Greenboxbewirtschaftung statt. Von 13:30 bis 17:00 Uhr wurde gepflanzt, gesät, getränkt, mit Blumenkelle und Hacke hantiert, bis die Boxen mit Namensschild versehen an ihre Standorte ausgeliefert wurden. Ein Dorfevent für die ganze Familie, welcher durch das OK und die Landfrauen Teufenthal organisiert wurde. Seit Ende April können die Greenboxen bei einem Spaziergang durch Teufenthal besichtigt werden.

Die Karte zeigt euch die Namen und den Standort der Boxen an. Für das Festwochenende werden die kreativen Kunstwerke zentral auf dem Festgelände ausgestellt.

Ein grosser Dank geht an die Freizeitwerkstatt, Fritz Fäs, die Familien Fäs & Schneider, und ganz besonders an Peter Mauch für die tatkräftige Unterstützung!



Möchtest auch du eine Greenbox zu Hause haben? Nach dem Festwochenende können die Boxen für CHF 300.- erworben werden. Melde dich bei Interesse über unsere Webseite, via 850jahre@teufenthal.ch oder +41 79 760 69 75.

850 METER

GARTEN-DAMPFBAHN



EINMALIGES PROJEKT

Während 3 Tagen verkehrt in Teufenthal die grösste mobile Gartenbahn der Schweiz!

Anlässlich der 850 Jahr Feier, setzen wir bei diesem einmaligen Projekt fast 850m Gleis ein. Klein wie Gross sind herzlich zum Mitfahren eingeladen. Bis zu 5 Echt-Dampfloks sowie Elektroloks fahren guer durch Teufenthal.

3 Bahnhöfe verbinden das Dorf von West nach Ost. Der "Hauptbahnhof" befindet sich direkt ans Festareal angrenzend. Ein- und Aussteigen könnt ihr am Bahnhof eurer Wahl. Zu einem symbolischen Preis von 50 Rappen könnt ihr ein Billett an einem Automaten in den drei Bahnhöfe kaufen. Kommt vorbei und geniesst die Fahrt!

DIF BETREIBER

Als Verein sowie privat Begeisterte verbindet uns der Betrieb von Eisenbahnen zum Mitfahren im Massstab 1:5.4 in der ganzen Schweiz. Die gesamte Eisenbahn, d.h. Loks, Wagen und Schienen, bringen wir an euer Fest. Als Team mit über 20 Personen von 12 bis 82 Jahren freuen wir uns auf ein erlebnisreiches Dorffest mit euch in Teufenthal.

www.spielbahn-mellingen.ch

www.mobilrail.ch www.mini-dampfbahn.ch







Während 3 Tagen verkehrt in Teufenthal die grösste mobile Gartenbahn der Schweiz!



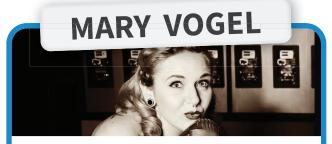
ACTS UND SHOWS

Sämtliche Gäste haben zu allen Veranstaltungen FREIEN Eintritt. Wir wünschen viel Spass bei den vielseitigen Darbietungen!



Abschluss des Schuljahres mit Live-Aufführung des Teufenthaler Songs

Freitag, 30. Juni 18:15 Uhr, Showbühne



Mit Akustikgitarre bepackt, hält die Rockabella die 50er-70er Evergreens am Leben

Freitag, 30. Juni 19:30 Uhr, Showbühne



Ein Garant für bretterharte Riffs

Freitag, 30. Juni 21:30 Uhr, Showbühne



Partystimmung mit zwei Musiker, drei Instrumenten, keine Gitarre

Samstag, 1. Juli 18:30 Uhr, Showbühne



Die Rock-Coverband der Sonderklasse

Samstag, 1. Juli 21:30 Uhr, Showbühne



Wahre Gefühle und nackte Emotionen ausgedrückt in ehrlichen Texten

Samstag, 1. Juli 00:00 Uhr, Showbühne

FESTAKT





Musik-Gesellschaft Teufenthal-Unterkulm

Fallschirmspringer und Teufenthaler Song Festansprache mit Jean-Pierre Gallati

Sonntag, 2. Juli ab 10:30 Uhr, Showbühne

VORTRÄGE BAUERNKRIEG



Vorträge von Peter Voellmy

Fr, 30. Juni 19:00 Uhr und Sa, 1. Juli 17:00 Historische Ausstellung im Mehrzwecklokal

PEACH WEBER



Die Comedy-Legende aus dem Aargau: Weltbekannt in der Schweiz

Sonntag, 2. Juli 13:00 Uhr, Showbühne

Fest-Gottesdienst



Ökumenischer Gottesdienst mit

Pfarrerin Esther Worbs

Sonntag, 2. Juli 9:30 Uhr, Festzelt TV Teufenthal

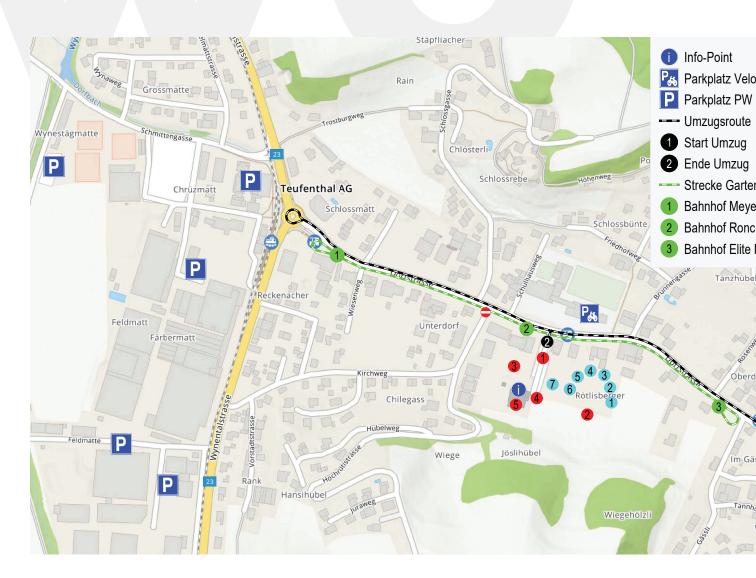
TRIO SEEBÄRGGRUESS



Stubete mit Schwyzerörgeli, Handorgel und Bass

Sonntag, 2. Juli 14:00 Uhr, Showbühne

SITUATIONSPLAN



FESTPROGRAMM

Detaillierte Informationen zu Öffnungszeiten und Darbietungen auf www.850jahreteufenthal.ch



FREITAG, 30. JUNI 2023

17:00 Festeröffnung & Start Betrieb 850m Garten-Dampfbahn

18:00 Eröffnungsansprache & anschliessende Schulschlussfeier

18:00 Eröffnung Historische Ausstellung im Krönihaus

19:30 Auftritt Mary Vogel

21:30 Auftritt Scafusa

SAMSTAG, 1. JULI 2023

10:00 Festumzug

11:30 Start Festbetrieb & 850m Garten-Dampfbahn

12:30 Öffnung Historische Ausstellung im Krönihaus

13:30 Workshops für Schüler

18:30 Auftritt Dead Beatz

21:30 Auftritt AzTon

00:00 Auftritt Bloody Toe

SONNTAG, 2. JULI 2023

09:30 Ökumenischer Gottesdienst im Festzelt TV Teufenthal

10:00 Start Festbetrieb & 850m Garten-Dampfbahn

10:30 Eröffnung Festakt inkl. Teufenthaler Song

11:00 Öffnung Historische Ausstellung im Krönihaus

13:00 Auftritt Peach Weber

14:00 Auftritt Trio Seebärggruess

UNSERE BEIZLI UND STÄNDE

Insgesamt gibt es an unserem Fest zwei grosse, zwei mittlere und zwei kleine Festzelte, sowie zwei Marktstände und einen mobilen Glacé-Stand. Eine Bar darf natürlich auch nicht fehlen. Betrieben werden diese durch in Teufenthal aktive Vereine, Restaurants und Gewerbe. Es ist für jeden Geschmack etwas dabei, also kommt vorbei und lasst es euch schmecken!



BBQ vom TV Teufenthal

- Pulled Beef Burger / Vegan Pulled Burger
- Schweins-Steak vom Grill
- Chicken Nuggets mit Pommes
- Beilagen: Pommes, div. Salate

Hotel Herberge, Restaurant Albergo

- Italienische und Persische Spezialitäten
- Hackfleischspiess und Pouletspiess





Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm

Herzlich willkommen in der MGTU-Walliser-Stube!

- Raclette klassisch mit Kartoffeln und Beilage
- Raclette mit Brot

Wir freuen und auf euren Besuch!











Wirtshaus zur Trostburg

- Haxe mit Kartoffelsalat
- Schnitz'l & Fritz'l
- Cevapcici
- Apfelsstrudel, Crema di Caffè



Erlesene Marktwaren:

Pasta, Cantucci, Salze etc.

Landfrauen & Dorftreff Teufenthal

- Kaffeevariationen
- Kuchen
- Torten
- Erdbeertörtli







SU-MO

Wir bieten unsere Spezialitäten, Momos-Gerichte und Curry-Gerichte zu einem fairen Preis an.

Liebe Grüsse das SU-MO Team



Pfadi Rymenzburg Kulm

diverse Crêpes





Denise Gloor und

Frauenturnverein

Gasparini Glacé

Bar, Wirtshaus zur Trostburg

- Spirituosen
- Longdrinks
- DJ
- belegte Brote



JUGENDFEST

DER UMZUG

Es sind einige Jahre vergangen, seit die Schülerinnen und Schüler das letzte Mal an einem grossen Jugendfestumzug gemeinsam durch Teufenthal ziehen konnten. Am Samstag um 10:00 Uhr ist es wieder so weit: Unter dem Motto «Teufenthal geschter, höt ond morn» marschieren die Schulklassen, unterstützt von zahlreichen Vereinen, Gewerbe und hoffentlich vielen Zuschauern am Strassenrand, durchs Dorf. Die Kinder und Erwachsenen haben sich viel einfallen lassen, um dem Publikum das Motto in einem fröhlichen und farbigen Umzug zu präsentieren.



Teilnehmer und Reihenfolge des Umzugs:

- 1. Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm
- 2. Behörden
- 3. Waldspielgruppe Erdriich
- 4. Kindergarten
- 5. Schule 1 und 2 Klasse
- 6. Schule 3 und 4 Klasse
- 7. Schule 5 und 6 Klasse
- 8. Schreinerei Müller & Stauffer AG
- 9. Trostburger Brauverein
- 10. Dorf-Treff
- 11. Frauenturnverein
- 12. Landfrauen
- 13. Feuerwehr Mittleres Wynental
- 14. TV Teufenthal
- 15. Tennisclub Teufenthal
- 16. Kleintierfreunde Kulm
- 17. Meyer AG



SPANNENDE WORKSHOPS

Am Samstagnachmittag dürfen die Schülerinnen und Schüler von Teufenthal an attraktiven Workshops teilnehmen. Sie werden von vielen Freiwilligen angeleitet, die gerne etwas von ihrem Hobby oder Beruf weitergeben. So wird rund ums Schulhaus und beim Tennisplatz gesungen, gesprungen, gestaunt, gebastelt und vieles mehr.

Gerne dürfen Sie den Kindern über die Schultern schauen und auch etwas Workshopluft schnuppern.

Wir bedanken uns herzlich bei den Workshopbetreibern für die tollen Angebote und ihr grosses Engagement.

SCHULSCHLUSSFEIER

Zu der kleinen Feier am Freitag um 18:15 Uhr sind alle herzlich eingeladen. In diesem Rahmen können Sie den Teufenthaler Song, von unseren Schülerinnen und Schülern das erste Mal Live gesungen, hören.

Herzlichen Dank dem Texter Simon Stadler und dem Mann am Mischpult Walter Richard. Ohne sie hätte Teufenthal keinen eigenen Song!





Die Kinder kennen weder Vergangenheit noch Zukunft, und – was uns Erwachsenen kaum passieren kann – sie genießen die Gegenwart.

Jean de la Bruyère

HISTORISCHE AUSSTELLUNG

KRÖNIHAUS

GEWERBE- LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT / INDUSTRIE / DORFLEBEN

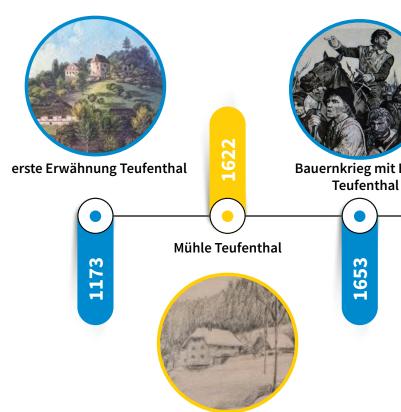
Aus dem ganzen Dorf haben wir durch einen Aufruf interessante Zeitzeugnisse zusammengetragen, aufbereitet und für euch ausgestellt. Mit Bildern, Diashows, alten Filmdokumenten und historischen Alltagsgegenständen erhaltet ihr einen Einblick in vergangene Tage in Teufenthal.

Wie im Zeitstrahl abgebildet, werden ausgewählte Ereignisse der letzten 850 Jahre beleuchtet. Erinnerungen an die eindrückliche Industrie von Teufenthal - Injecta, Tabak, Land- und Forstwirtschaft, Gewerbe, Dorfleben, sowie Jugendfeste haben einen Platz in der Ausstellung. Lasst euch diese historischen Meilensteine von unserem Dorf nicht entgehen und besucht die Ausstellung im Krönihaus.

MEHRZWECKLOKAL (STUBER)

VORTRAG ZUM BAUERNKRIEG 1653, SCHAUPLATZ TEUFENTHAL VON PETER VOELLMY

Begeistert erzählt Peter Voellmy in seinem Roman «Addrich im Moos» über die Bauernkriege von 1653 und dem Schauplatz Teufenthal. Mit seinem Vortrag gelingt es ihm, die Zuhörerinnen und Zuhörer in längst vergangene Zeiten zu entführen.



BEWIRTUNG

Im Mehrzwecklokal Stuber gibt es auch die Möglichkeit sich mit Snacks und Getränken zu verpflegen. Wir freuen uns euch zum Zvieri oder Zobe zu begrüssen und dabei über unsere Exponate zu sinnieren.

Weitere Informationen zu Öffnungszeiten und Darbietungen auf www.850jahreteufenthal.ch





Tabakfabrik Gebr. Säuberli

1867



Einweihung neues Schulhaus und Turnhalle

1955



Einweihung Kirche Teufenthal



Bezug



Gründung Injecta AG







EIN GROSSER DANK

AN UNSERE SPONSOREN











IL IL stuber spenglerei lüftungs ag 5723 teufenthal

































































GÖNNER PLUS

Aless, Zoey, Limón und Steff Säuberli / Swisscom / Castronuovo GmbH / Auto Erni AG / Rüdlinger Holzbau / Schreinerei Müller & Stauffer AG / Schnyder Hauswart & Zahlebiiger / Aduka Schul- und Mehrzweckmöbel AG / ProXplus AG / Brunner Immobilien AG / Wildmanufaktur und Pferdemetzgerei Arn GmbH / Genga AG

GÖNNER

Hans Gassler AG / Schaumstoff 24 / Brunner Zimmerei Holzbau GmbH / Bertschi AG / Cp02 GmbH / Hack Autotreff AG / Hack Immobilien AG / E. Beck GmbH / Sabine Zimmermann / Niklaus Boss / Rita & Fritz Fäs / Reliko AG, Schnäppchen-Markt / Stefan Fäs & Eveline Stadler / Michèle Hennig by Coiffure Peter GmbH / Blumen Linder / König & Co AG / Tissa Glasweberei AG / Familie Fäs / Schlüssel Informatik AG / Bäckerei-Konditorei Gysi AG

FREUNDE

Julian Fäs / Andreas / Fränzi Britt / Sandra Britt / Nadine Schenk / Simon Widmer / Andrea & Fabian Enderlin / Benjamin Bächtold / Charlie & Ayse Peter / Kilian Rüede / Sandra Reusser / Tee Petersen / Melisa Reusser / Julia Peter / Mike Eichenberger / Tanja Schäpper / Céline Hofer / Manuela Stuber / Hansjörg Stuber / Stefan Stuber / Patricia Stuber / Patrick Schmid / Familie Lüscher / Ruth Rüede / Thomas Reich / Dominic Stuber / Familie Marti / Daniel Meyer / Nicole & Tobi Enderlin / Jan Kottmann / Giovanna Ritzmann / Andy & Margrith Gysin / Rudolf Eichenberger / Tina Eichnberger / Adrian Lüscher / Thurzó Gerber / Zsuzsanna Rolf / Tamara Leutwyler / Silvan Reich / Hanspeter Reich / Geraldine Reich / Cyril Kaufmann / Raffael Eggmann / Rosmarie Reich / Reubi vo de Bampf / Thomas Plüss / Edith Plüss / Marina Ryser / Matthias Ryser / Timo Lehner / Ivica Ceko / Marlise Gysel / Monika Lehner / Martin Lehner / Selina Lehner / Michèle Peterhans / Marina Jenni / Simon Stadler / Martina Stadler / Sabrina Piel / Margrit Meier / Kilian Lüthi / Sabine Zimmermann / Niklaus Boss/ Markus Zobrist / Leandro Meyer / Ernst Hunziker / Elmin Selimovic / Beni Gloor / Thomas Lüscher / Markus Sennrich / Pitsch Karrer / Etienne Faltinek / Georges Eggmann / Christian Reich / Rosmarie Reich / Peter Ammann / Albert Fehr / Nicolas, Karin, Diego Spicher / Maritta Schneider / Daniel Peterhans / Edisa Selimovic / Semir Selimovic / Medina Selimovic / Eldin Selimovic / Ivana Selimovic / Rosmarie Hess / Bruno Hess / Roman Peterhans / Fabian Peterhans / Petra Hess / Albert Frey / Fürst vom Moos / André Fäs / Susanne Eggmann / Linn Egmannn / Saskia Eggmann / Georges Eggmann / Tamara Eggmann / Reto Hofmann / Vincenzo Bergomi / Kathi Habegger / Urs Lehner / Angela Sennrich / Thomas Kaspar / Peter Mauch / Trix Hofmann / Heidi Lüscher- Baumann / Patrick Lüscher / Hans Müller-Niederberger / Heinz Lehner / Mischa Lehner / Präsi 850 Johr Gondischwiu / Anita Faltinek / Lea Faltinek / Therese Lüscher / Heinz Lüscher / Thomas Weber / Ronja Bächtold / Patrick Schneider / Dörte Schneier / Levin Meyer / Sabrina Jurt / Rene Reber / Fabienne Schmutz / Mario Schmutz / Füstu / Röbi / Fabian Kuhn / Krebs vo Gräniche / Adi Rüede / Lukas Köpfli / Louis Müller / Melanie Bigler



Die Schülerinnen und Schüler von Teufenthal haben mit der Musikgesellschaft Teufenthal-Unterkulm und den Wyna Valley Music Juniors ein Dorflied einstudiert. Den Text lieferte Simon Stadler. Ein grosses Dankeschön an alle, die dieses Projekt ermöglicht haben!

Erlebe den Song Live an unserem Dorffest oder hör

HÖR DIR DEN SONG AN!

ihn dir auf unserer Webseite an.



1. Strophe

Elfhundertdrüesiebezg im ne Brief erwähnt, hät eus de Barbarossa eusen Name geh. Teuf im Tal do si sie, jo das het er denkt, Töfendal het er eus gnennt. Drum denk immer dra, was mol isch gsi. Denn als wo isch, got mol vorbi.

Refrain

Ziit vergot, bliebt niemols stoh, 850 Johr sind mir scho do, in Teufenthal, sind mir dihei. Bewacht vor Trostburg und frei.

2. Strophe

Mir hend viel Herre gha bis mir zur Schwiiz sind cho, Kyburg, Habsburg, alli sind scho lang devo. Doch was isch immer bliebe das isch Teufenthal Und wenn's dir eimol schlecht got jo denn denk do dra. Drum sind mir do Und bliebet treu. weil eusi Gmeind, die macht eus Freud.

Refrain

Zwischenteil

Viel Ziit isch vergange, hüt stönd mir do, lueget stolz zrugg, bereit is Reihe z sto, nomol 850 Johr

Refrain

HINWEISE ZUR VERKEHRSFÜHRUNG

- 1. 26.6. bis 3.7.2023 **Parkplatz Ref. Kirche gesperrt**. Die Zufahrt zur Arztpraxis ist bis 30.6.2023, 16:00 Uhr ohne Einschränkung möglich.
- 2. 27.6. bis 3.7.2023 **Trottoir rechts nur eingeschränkt benutzbar** in Fahrtrichtung Dürrenäsch von Kreisel bis Einmündung Gässli. Umleitung für Fussgänger ist signalisiert.
- 3. 29.6. 18:00 Uhr bis 2.7.2023, 20:00 Uhr **Einfahrt Kirchweg von Dorfstrasse für jeglichen Verkehr gesperrt**. Umleitung via Wynentalstrasse. Fussgängerverkehr jederzeit möglich.
- 4. 30.6. bis 2.7.2023 **Geschwindigkeitsbegrenzung auf 30km/h und eine Fahrbahnverengung** auf der Dorfstrasse vom Kreisel bis zum Friedhof
- 5. 1.7.2023, 09:00 Uhr bis 11:30 Uhr **Totalsperre der Dorfstrasse** von Kreisel bis Dürrenäscherstrasse Einmündung Mühlegässli
- 6. Die Parkplätze für Autos werden signalisiert (siehe Seite 12-13)
- 7. Für Velos, Mofas und Motorräder stehen beim Schulhaus Parkplätze zur Verfügung (siehe Seite 12-13) **Kontakt Ressort Sicherheit** mobile: +41 79 272 39 71 / mail: patrick.schmid@teufenthal.ch



HELFER GESUCHT!

Aufbau der Infrastruktur, Getränkemanagement am Fest, Unterstützung der Eventtechnik, Fötzele und vieles mehr. Wir können jede Helfende Hand brauchen und planen den Einsatz flexibel nach deinen Möglichkeiten. Melde dich noch heute an und erhalte als Dank Verpflegungs-Bons!



SCAN FOR HELF

FREUND ODER GÖNNER WERDEN



Bequem mit TWINT bezahlen



Scannen Sie den QR-Code mit Ihrer TWINT App.



Geben Sie den Totalbetrag ein und bestätigen Sie Ihre Zahlung. MÖCHTEST DU DAS 850 DORFJUBILÄUM UNTERSTÜTZEN? BEREITS MIT **850 RAPPEN** KANNST DU EIN "FREUND" WERDEN UND EINEN WERTVOLLEN BEITRAG LEISTEN. SCANNE DAZU DEN TWINT CODE AUF DER LINKEN SEITE UND GIB BEI DER TRANSAKTION DEINEN NAMEN AN, DAMIT WIR DICH ENTSPRECHEND ERFASSEN KÖNNEN.

